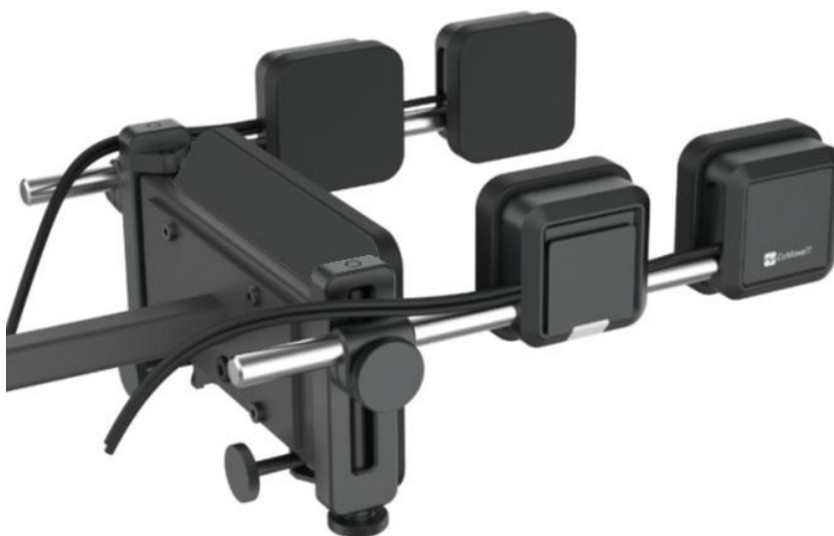




# CoMoveIT

## CoMoveIT Drive

**Dispositif de commande occipitale spécialement conçu pour les fauteuils roulants électriques**



**Mode d'emploi**

## Comment contacter CoMoveIT ?

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>CoMoveIT SA, Baron Ruzettelaan 5/1.1,<br/>8310 Assebroek (Bruges), Belgique</p> <p><a href="http://www.comoveit.com">www.comoveit.com</a></p> <p>info@comoveit.com</p> <p>+32 477 880 175</p> |
| <div data-bbox="341 611 544 678"> <div>CH</div> <div>REP</div> </div>             | <p>SKS Rehab AG, Im Wyden 3, CH-8762<br/>Schwanden, Suisse</p>                                                                                                                                   |
| <p><b>Responsable au Royaume-Uni</b></p>                                          | <p>UK REP MED Limited, Unité D,<br/>Crondall Place, Coxbridge Business<br/>Park, Alton Road, Farnham, GU10 5EH,<br/>Royaume-Uni</p>                                                              |

Réalisé et publié par CoMoveIT, Belgique

Version 1.0, 15 mai 2026

Référence : CM0120-IFU-FR

## Table des matières

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| <b>Comment contacter CoMoveIT ?</b>                         | 2  |
| <b>Informations importantes concernant ce mode d'emploi</b> | 5  |
| <b>Incidents graves</b>                                     | 5  |
| <b>Assistance, mise au rebut et pièces de rechange</b>      | 5  |
| <b>Assistance technique</b>                                 | 5  |
| <b>Mise au rebut</b>                                        | 6  |
| <b>Pièces de rechange et accessoires</b>                    | 6  |
| <b>Garantie</b>                                             | 6  |
| <b>Règles de sécurité</b>                                   | 7  |
| <b>Généralités</b>                                          | 7  |
| <b>Étiquettes d'avertissement</b>                           | 7  |
| <b>Avertissements et mises en garde généraux</b>            | 7  |
| <b>Liste des symboles</b>                                   | 9  |
| <b>Utilisation prévue</b>                                   | 9  |
| <b>Groupe cible</b>                                         | 10 |
| <b>Contre-indications</b>                                   | 10 |

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| <b>Conditions environnementales</b>       | 10 |
| <b>Fonctionnement</b>                     | 10 |
| <b>Stockage</b>                           | 10 |
| <b>Description du dispositif</b>          | 10 |
| <b>Généralités</b>                        | 10 |
| <b>Identification des pièces</b>          | 11 |
| <b>Pièces de fixation</b>                 | 11 |
| <b>Caractéristiques</b>                   | 12 |
| <b>Installation</b>                       | 13 |
| <b>Compatibilité</b>                      | 13 |
| <b>Démontage</b>                          | 14 |
| <b>Fonctionnement et mise en service</b>  | 15 |
| <b>Utilisation de CoMoveIT</b>            | 15 |
| <b>Connexions</b>                         | 16 |
| <b>Réglages de la commande occipitale</b> | 17 |
| <b>Type de commande de conduite</b>       | 18 |
| <b>Réglages de sensibilité</b>            | 19 |
| <b>Maintenance</b>                        | 20 |
| <b>Nettoyage</b>                          | 20 |
| <b>Dépannage</b>                          | 21 |
| <b>Résumé</b>                             | 23 |



## Informations importantes concernant ce mode d'emploi

Félicitations pour l'achat de votre produit CoMoveIT !

Avant d'utiliser ce produit, il est important de lire le présent mode d'emploi et, en particulier, les consignes de sécurité. Ce document contient des informations importantes relatives à la sécurité et à l'entretien, et explique comment utiliser le produit de manière optimale.

Conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

*Le mode d'emploi n'est actuellement pas accessible aux personnes malvoyantes : nous vous prions de bien vouloir nous excuser pour la gêne occasionnée.*

*Toutes les informations, photos, illustrations et caractéristiques techniques sont basées sur les données relatives au produit disponibles au moment de l'impression du présent mode d'emploi. Les photos et illustrations figurant dans le présent mode d'emploi sont des exemples représentatifs et ne constituent pas des représentations exactes des différentes pièces du produit. CoMoveIT se réserve le droit d'apporter des modifications au produit sans préavis.*

### Commande de documentation

Si vous avez besoin d'un autre exemplaire de ce mode d'emploi, vous pouvez le commander à CoMoveIT, en adressant un e-mail à [info@comoveit.com](mailto:info@comoveit.com), en précisant la référence CM0120-IFU-FR.

Vous trouverez la dernière version de ce document sur [www.comoveit.com](http://www.comoveit.com). Pour obtenir une version papier, veuillez contacter CoMoveIT.

## Incidents graves

| INCIDENTS GRAVES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| En cas d'incidents indésirables ou graves entraînant des blessures corporelles, ceux-ci doivent être signalés dès que possible à CoMoveIT ( <a href="mailto:vigilance@comoveit.com">vigilance@comoveit.com</a> ) ou à votre distributeur local, ainsi qu'à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur est établi. |

## Assistance, mise au rebut et pièces de rechange

### Assistance technique

En cas de problèmes techniques, veuillez contacter votre distributeur local ou CoMoveIT au +32 477 88 01 75 ou par e-mail à l'adresse [info@comoveit.com](mailto:info@comoveit.com).

Veuillez toujours indiquer la référence et le numéro de série du produit afin de garantir que les informations fournies sont correctes.

## Mise au rebut

Veuillez contacter votre distributeur local ou CoMoveIT pour obtenir des informations sur les accords de mise au rebut en vigueur.



### AVERTISSEMENT

Veuillez respecter la législation locale en matière de déchets pour la mise au rebut. Éliminez les composants électroniques hors d'usage de manière responsable, conformément à la réglementation locale en matière de recyclage.

## Pièces de rechange et accessoires

Veuillez contacter votre distributeur local pour obtenir des informations ou commander des pièces de rechange, des consommables ou des accessoires.

## Garantie

CoMoveIT garantit pendant une période de deux ans que le CoMoveIT Drive est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication, sous réserve d'une utilisation, d'un soin et d'une maintenance appropriés.

Toutes les garanties couvrent uniquement les pièces et ne s'étendent pas au-delà de l'acheteur initial auprès d'un revendeur CoMoveIT agréé. L'usure normale et les consommables sont toujours exclus de la garantie.

### ***Début de la période de garantie***

La garantie de CoMoveIT Drive prend effet à la date de la première livraison du produit au client, ou quarante (40) jours après la date d'expédition du produit par CoMoveIT au distributeur agréé, la première de ces deux dates faisant foi.

### ***Réparation ou remplacement***

Pour toute intervention sous garantie, les clients sont priés de contacter le distributeur agréé auprès duquel ils ont acheté le produit. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, le distributeur doit obtenir un numéro d'autorisation de retour auprès de CoMoveIT, et le produit doit être expédié à un centre de service désigné par CoMoveIT. CoMoveIT réparera ou remplacera tout produit couvert par la garantie. Cette garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre ni les frais d'expédition liés au remplacement, à l'installation ou à la réparation.

### ***Modifications***

Nul n'est autorisé à modifier, étendre ou renoncer aux garanties de CoMoveIT. La garantie ne sera étendue que dans la mesure nécessaire pour se conformer aux lois et aux exigences de l'État.

### ***Exclusion de garanties***

Les garanties susmentionnées sont subordonnées à une utilisation, un entretien et un soin appropriés du produit. La garantie sera annulée si le produit a fait l'objet d'une utilisation non conforme ou s'il a été réparé ou si l'une de ses pièces a été remplacée par des personnes autres que CoMoveIT ou un distributeur agréé CoMoveIT.

L'ajout d'équipements, de périphériques ou de fonctionnalités qui ne sont pas fabriqués ou recommandés par CoMoveIT pourrait nuire au bon fonctionnement du produit CoMoveIT Drive.

L'utilisation ou l'installation d'équipements non fournis ou non agréés par CoMoveIT entraîne l'annulation de la garantie.

## Règles de sécurité

### Généralités

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi, en accordant une attention particulière aux consignes de sécurité et aux avertissements.

Veuillez suivre scrupuleusement les recommandations figurant dans la section « Utilisation » afin d'éviter tout risque d'accident lié à l'utilisation du dispositif.

Toute modification ou intervention sur le produit doit être effectuée par un technicien de maintenance qualifié. En cas de doute, veuillez toujours contacter CoMoveIT ou un distributeur local agréé.

Toutes les informations et caractéristiques techniques mentionnées sont celles en vigueur au moment de la livraison de ce produit. CoMoveIT se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. Le présent mode d'emploi se rapporte à la notice d'installation CM0120-INST--XX.

### Étiquettes d'avertissement

Le présent mode d'emploi utilise les mentions d'avertissement suivantes, qui ont pour but d'attirer votre attention sur des situations susceptibles d'entraîner des problèmes indésirables, des blessures corporelles ou des dommages au fauteuil roulant, etc.



#### AVERTISSEMENT

Veuillez faire preuve de prudence lorsque ce symbole apparaît. Une telle situation pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.



#### ATTENTION !

Veuillez faire preuve d'une extrême prudence lorsque ce symbole d'avertissement apparaît. Le non-respect des avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### Avertissements et mises en garde généraux



#### ATTENTION !

N'essayez pas d'utiliser un fauteuil roulant électrique équipé du CoMoveIT Drive sans l'aide, la formation et l'autorisation d'un professionnel de santé qualifié.

### **ATTENTION !**

Le fauteuil roulant doit être équipé d'un dispositif d'arrêt d'urgence accessible à l'accompagnateur. Les utilisateurs qui ne sont pas en mesure d'actionner un bouton d'arrêt d'urgence doivent être accompagnés en permanence.

### **ATTENTION !**

Cessez immédiatement d'utiliser le dispositif s'il présente un comportement anormal ou irrégulier.

### **ATTENTION !**

Le dispositif peut s'activer par inadvertance s'il est exposé à la pluie, ce qui peut entraîner un déplacement imprévu du fauteuil roulant et créer une situation dangereuse.

### **ATTENTION !**

#### **Compatibilité électromagnétique (CEM)**

Ce produit est conforme aux valeurs limites de compatibilité électromagnétique (CEM) applicables aux fauteuils roulants électriques, telles que définies dans la norme ISO 7176-21.

Ce dispositif peut perturber le fonctionnement des dispositifs situés à proximité qui émettent des champs électromagnétiques (par exemple, les systèmes d'alarme, les portes automatiques, etc.).

Les performances de fonctionnement de ce dispositif peuvent être affectées par des champs électromagnétiques (par exemple, ceux émis par des générateurs électriques ou des sources de forte puissance).

### **ATTENTION !**

Évitez de heurter d'autres objets et ne serrez ni ne comprimez aucune partie de votre dispositif.

### **ATTENTION !**

En cas de défaillance grave, le dispositif peut s'arrêter brusquement à tout moment pendant son fonctionnement.

### **AVERTISSEMENT**

CoMoveIT décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels pouvant résulter du non-respect, par les utilisateurs, des indications, recommandations, avertissements, mises en garde et instructions figurant dans le présent mode d'emploi.

### **AVERTISSEMENT**

N'appuyez pas sur les coussinets d'appui-tête avec des objets pointus. Cela aura une incidence sur le fonctionnement.

### **AVERTISSEMENT**

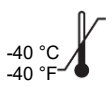
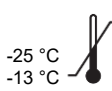
Les pièces obsolètes de CoMoveIT Drive doivent être éliminées de manière responsable, conformément à la réglementation locale en matière de recyclage.

### **AVERTISSEMENT**

Les forces maximales exercées sur la commande occipitale, quelle que soit la direction, sont fixées à 170 newtons.

## Liste des symboles

Tous les symboles utilisés sur l'étiquetage de CoMoveIT Drive sont conformes à la norme ISO 15223-1:2021 relative aux dispositifs médicaux

| Symbole                                                                                                                                                                                      | Description                                                                                                                                                                                                                                      | Symbole                                                                             | Description                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                             | Veuillez consulter le mode d'emploi ou le mode d'emploi électronique                                                                                                                                                                             |    | Ne pas exposer à la pluie                                                                                                                                 |
|                                                                                                             | Dispositif médical                                                                                                                                                                                                                               |    | Protéger de la chaleur et des sources radioactives                                                                                                        |
|                                                                                                             | Fabricant                                                                                                                                                                                                                                        |    | Manipulez avec précaution pour éviter tout dommage                                                                                                        |
|  YYYY-MM-DD                                                                                                 | Pays et date de fabrication                                                                                                                                                                                                                      |    | Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé ou ouvert et consultez le mode d'emploi.                                                                     |
|                                                                                                             | Référence du produit                                                                                                                                                                                                                             |    | Représentant agréé, par exemple pour la Suisse                                                                                                            |
|                                                                                                             | Numéro de lot                                                                                                                                                                                                                                    |    | Distributeur local                                                                                                                                        |
|                                                                                                           | Numéro de série                                                                                                                                                                                                                                  |   | Ne jetez pas ces déchets avec les déchets non triés ; apportez-les dans des points de collecte sélective en vue de leur valorisation et de leur recyclage |
|  65 °C<br>149 °<br>-40 °C<br>-40 °F                                                                       | Plage de températures de stockage                                                                                                                                                                                                                |  | Conformité aux normes européennes en matière de santé, de sécurité et de protection de l'environnement.                                                   |
|  50 °C<br>122 °<br>-25 °C<br>-13 °C                                                                       | Plage de températures de fonctionnement                                                                                                                                                                                                          |  | Protection contre les corps étrangers solides d'une taille $\geq 1$ mm et contre les gouttes d'eau tombant verticalement (IEC 60529).                     |
|                                                                                                           | Identifiant unique du dispositif                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                     |                                                                                                                                                           |
|   (01)<br>(11)<br>(21) | (01) Code article international<br>(10) Numéro de lot : 6 chiffres : AAMM et 2 chiffres<br>(11) Date de fabrication : 6 chiffres indiquant l'année, le mois et le jour au format suivant : AAMMJJ.<br>(21) Numéro de série : numéro à 9 chiffres |                                                                                     |                                                                                                                                                           |

## Utilisation prévue

CoMoveIT Drive est conçu pour servir de dispositif de commande spécialisé pour les fauteuils roulants électriques. CoMoveIT Drive permet aux utilisateurs de commander leur fauteuil roulant électrique à l'aide de la tête.

CoMoveIT Drive détecte la pression exercée par l'utilisateur sur la commande occipitale et la convertit en commandes de pilotage pour les fauteuils roulants électriques. CoMoveIT Drive offre plusieurs degrés de liberté pour le réglage de la commande occipitale, et les fonctions ainsi que la sensibilité de chaque capteur peuvent être configurées par le fournisseur lors de l'installation.

## Groupe cible

Le système CoMoveIT Drive est destiné à être utilisé sur des fauteuils roulants électriques pour adultes et enfants, par des personnes qui ne sont pas en mesure de commander leur fauteuil roulant électrique à l'aide de moyens classiques tels que les manettes, les commandes au menton, etc.

CoMoveIT Drive est destiné aux personnes chez qui a été diagnostiquée une sclérose en plaques (SEP), une sclérose latérale amyotrophique (SLA), une tétraplégie, une lésion médullaire (LM), une paralysie cérébrale (PC) ou d'autres troubles moteurs complexes.

## Contre-indications

CoMoveIT Drive ne doit pas être utilisé par des personnes présentant un handicap mental grave et incapables de suivre et de comprendre des instructions élémentaires, chez lesquelles une déficience visuelle grave a été diagnostiquée ou qui souffrent d'épilepsie grave. L'utilisateur doit être capable d'évaluer et de corriger les conséquences de ses gestes lorsqu'il utilise le fauteuil roulant.

## Conditions environnementales

### Fonctionnement

- Plage de températures de fonctionnement : de -25 °C à 50 °C // de -13 °F à 122 °F
- Humidité relative : entre 10 % et 90 %.



### ATTENTION !

N'utilisez pas le dispositif sous la pluie. Pour garantir l'étanchéité du CoMoveIT Drive, veillez à ne jamais retirer la protection des connecteurs.

## Stockage

- Plage de température de conservation recommandée : température ambiante
- Plage de températures maximale : de -40 °C à 65 °C // de -40 °F à 149 °F
- Conserver au sec
- À conserver à l'abri de la lumière du soleil et des objets pointus.

Veuillez toujours effectuer un contrôle de fonctionnement avant d'utiliser votre dispositif après une longue période de stockage.

## Description du dispositif

### Généralités

CoMoveIT Drive se compose d'une commande occipitale comprenant cinq capteurs. Les capteurs détectent la pression exercée par l'utilisateur et la transforment en commandes de conduite et autres commandes de pilotage pour un fauteuil roulant électrique.

## Identification des pièces

| Photo de l'article                                                                | UDI (référence / GTIN), nom du produit, description                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>UDI : 05430002911144</b></p> <p><b>CoMoveIT Drive:</b> Commande occipitale comprenant 5 coussinets équipés de capteurs de pression, avec un câble de raccordement DB9 pour la connexion au contrôleur du fauteuil roulant</p> |

## Pièces de fixation

Une ou plusieurs des pièces suivantes doivent être commandées avec le CoMoveIT Drive.

| Photo de l'article                                                                  | Référence, nom du produit, Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p><b>UDI : 05430002911151</b></p> <p><b>Kit de tiges CoMoveIT Drive</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tige verticale pour la fixation de la commande occipitale sur un fauteuil roulant</li> <li>• Barre horizontale pour le réglage de la commande occipitale</li> </ul> <p>(à acheter séparément du CoMoveIT Drive)</p> |
|  | <p><b>UDI : 05430002911069</b></p> <p><b>Pince de fixation pour commande occipitale :</b> Pince de fixation pour la fixation et le réglage en hauteur – compatible avec le kit de tiges CoMoveIT Drive, notamment pour les fauteuils roulants électriques Permobil.</p> <p>(à acheter séparément du CoMoveIT Drive)</p>                   |
|  | <p><b>UDI : 05430002911090</b></p> <p><b>Pince de fixation pour commande occipitale S :</b> Pince de fixation pour la fixation et le réglage en hauteur – compatible avec le kit de tiges CoMoveIT Drive, notamment pour les fauteuils roulants électriques Sunrise Medical.</p> <p>(à acheter séparément du CoMoveIT Drive)</p>          |
|  | <p><b>UDI : 05430002911168</b></p> <p><b>Plaque à rotule Drive :</b> plaque recouvrant l'arrière du CoMoveIT Drive, destinée à être utilisée avec, par exemple, une rotule Bodilink (à acheter séparément du CoMoveIT Drive). Les produits Bodilink ne sont pas commercialisés par CoMoveIT.</p>                                          |

**Remarque:** Seuls les produits spécifiés peuvent être utilisés avec le dispositif.

## Caractéristiques

**Commande occipitale à 5 capteurs :** Le système peut être configuré en fonction des capacités de l'utilisateur. La fonction de chaque capteur est définie par le fournisseur à l'aide d'un programme de configuration lors de l'installation.

**Positionnement du capteur :** La position des capteurs sur la commande occipitale peut être réglée de multiples façons afin d'optimiser le fonctionnement et le confort de l'utilisateur.

**Fonctions liées à la conduite et autres fonctions:** Outre les commandes de marche avant, marche arrière, gauche et droite, l'utilisateur peut sélectionner « User Switch » pour ouvrir le menu du contrôleur (par exemple, pour régler la position du siège). Vous pouvez également sélectionner « Relax » pour passer du mode conduite au mode veille.

**Réglage de la sensibilité** pour chaque capteur. La plage de sensibilité peut être réglée individuellement, en définissant la force minimale requise et la force maximale autorisée pour activer la fonction attribuée.

**Commande sélectionnable commutée ou proportionnelle:** Le mode commuté fonctionne à une vitesse définie. La commande proportionnelle convertit l'augmentation de la pression en une augmentation de la vitesse de conduite.

## Installation



### AVERTISSEMENT

L'installation de CoMoveIT Drive doit être effectuée par du personnel qualifié et conformément au manuel d'installation, qui peut être téléchargé à l'adresse [www.comoveit.com](http://www.comoveit.com)



### AVERTISSEMENT

L'installation ne doit être effectuée que par des personnes familiarisées avec la procédure, car plusieurs outils de montage et de fixation peuvent être nécessaires pour installer le produit.



### AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le produit ni le fauteuil roulant et contactez votre distributeur local si l'installation n'est pas terminée ou en cas de problèmes après l'installation.



### AVERTISSEMENT

Tous les éléments du système doivent être installés de manière stable et correcte, en veillant à ne pas endommager les pièces, les câbles ou les capteurs. Pour pouvoir l'utiliser, la commande occipitale doit être solidement fixée. En cas de doute, veuillez contacter votre distributeur local.

En résumé, voici les étapes d'installation :

- Installation mécanique
- Programmation du contrôleur du fauteuil roulant
- Configuration du CoMoveIT Drive par le fournisseur conformément au manuel d'installation.

## Compatibilité

CoMoveIT Drive est compatible avec la technologie R-net OMNI2 de PG Drives (y compris les systèmes apparentés tels que la plateforme Permobil Power), l'écran amélioré Q-Logic 3 EX, le module d'affichage AG de Curtis Instruments et le LiNX IN 500 de Dynamic Controls.

Si seules les trois commandes de déplacement (en avant, à gauche et à droite) sont utilisées, le contrôleur du fauteuil roulant doit être configuré en mode de déplacement proportionnel à 3 axes. Si la commande marche arrière est également utilisée comme commande distincte, le contrôleur du fauteuil roulant doit être configuré en mode de conduite proportionnel.



### AVERTISSEMENT

Le fauteuil roulant électrique doit toujours être programmé pour le mode de conduite proportionnel. Le choix entre le mode de commande proportionnel et le mode de commande commutée est effectué lors de l'installation par le fournisseur.



### AVERTISSEMENT

La programmation des systèmes de commande de fauteuils roulants compatibles ne doit être effectuée que par du personnel qualifié et conformément aux spécifications, aux exigences et aux règles de sécurité définies dans les manuels d'installation du système de commande.

## Démontage



### AVERTISSEMENT

Il est recommandé de confier le démontage du produit à du personnel qualifié et de suivre les instructions du manuel d'installation, qui peut être téléchargé à l'adresse [www.comoveit.com](http://www.comoveit.com)

En résumé, voici les étapes de démontage :

- Éteignez le fauteuil roulant.
- Retirez les colliers de serrage et débranchez le câble.
- Retirez la commande occipitale.

## Fonctionnement et mise en service

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>ATTENTION !</b>   |
| N'utilisez pas le dispositif sous la pluie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>ATTENTION !</b>   |
| N'essayez pas d'utiliser un fauteuil roulant électrique équipé du CoMoveIT Drive sans l'aide, la formation et l'autorisation d'un professionnel de santé qualifié.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>ATTENTION !</b>   |
| Le fauteuil roulant doit être équipé d'un dispositif d'arrêt d'urgence accessible à l'accompagnateur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>ATTENTION !</b>   |
| L'accompagnateur ou le professionnel de santé doit évaluer les capacités de l'utilisateur en termes de vitesse, de toutes les fonctionnalités, ainsi que ses capacités cognitives et mentales pour utiliser un fauteuil roulant électrique, en particulier les dispositifs de sécurité tels que le bouton marche/arrêt ou le bouton d'urgence.                                                                                                                                                              |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>ATTENTION !</b>   |
| Il est déconseillé d'utiliser CoMoveIT Drive lors du transport en voiture du fauteuil roulant électrique.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>ATTENTION !</b>   |
| Ne couvrez pas la commande occipitale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>AVERTISSEMENT</b> |
| CoMoveIT Drive est conçu pour être utilisé aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. S'il est utilisé à l'intérieur, il convient de respecter les consignes d'entretien habituelles. À l'extérieur, n'oubliez pas de vous déplacer très lentement sur les terrains en pente raide et d'être extrêmement prudent lorsque vous vous déplacez sur des surfaces irrégulières. Pour plus d'informations sur les règles de conduite du fauteuil roulant, veuillez consulter le manuel d'utilisation de celui-ci. |                      |

## Utilisation de CoMoveIT

Avant d'utiliser CoMoveIT Drive pour la première fois, il est recommandé que le fournisseur aide l'utilisateur et/ou l'accompagnateur et leur explique les différentes possibilités et options. Si vous ne savez pas comment utiliser votre CoMoveIT Drive pour commander votre fauteuil roulant électrique, il est recommandé de consulter votre professionnel de santé ou votre distributeur agréé local.

Il est important que l'utilisateur et l'accompagnateur sachent parfaitement comment utiliser le système et connaissent les réglages possibles pour optimiser l'expérience d'utilisation.

Avant d'utiliser votre CoMoveIT Drive dans des lieux publics, des endroits très fréquentés ou dans des conditions de conduite difficiles, il est recommandé de l'essayer à plusieurs reprises dans un espace ouvert que vous connaissez bien, afin de vous familiariser avec son fonctionnement.

Veuillez inspecter votre dispositif en suivant les instructions de la section « Entretien ».



## ATTENTION !

Éteignez le fauteuil roulant avant de vous y asseoir ou d'en descendre.

### Fonctionnalités de base pour l'utilisateur :

Certaines des fonctions mentionnées ci-dessous pourraient ne pas être accessibles à tous les utilisateurs de fauteuils roulants. La configuration réalisable est déterminée en collaboration avec du personnel qualifié.

|                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Conduire le fauteuil roulant                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur les capteurs situés sur la commande occipitale, auxquels ont été attribuées des fonctions de commande, pour faire avancer et reculer le fauteuil roulant, ainsi que pour le faire tourner vers la gauche et vers la droite. Combinez les mouvements d'avance et de recul avec des virages pour changer de direction.</li> <li>Relâchez la pression exercée sur ces capteurs pour arrêter le déplacement du fauteuil roulant.</li> <li>Les forces opérationnelles peuvent varier entre 50 g et 15 kg, en fonction des réglages de sensibilité sélectionnés.</li> </ul> <div>  <b>AVERTISSEMENT</b> </div> <p>Lorsque le fauteuil roulant est configuré pour la conduite en mode verrouillé, il peut être nécessaire d'actionner un bouton de réinitialisation. Veuillez contacter votre fournisseur pour plus de détails.</p> |
| Régulation de vitesse                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>En mode de conduite « Proportionnel », appuyez plus fort pour rouler plus vite</li> <li>En mode de conduite « Commuté » (Switched), le fauteuil roulant se déplace à une vitesse prédéfinie.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mettre le fauteuil roulant en mode veille                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur le capteur <i>Relax</i>. Tous les autres capteurs restent inactifs jusqu'à ce que vous quittiez le mode relax en appuyant à nouveau sur le capteur <i>Relax</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Utilisez les modes de fonctionnement du fauteuil roulant, tels que le réglage de l'assise | <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur le capteur <i>User Switch</i> pour accéder aux modes de commande du fauteuil roulant. Accédez par exemple au réglage du siège à l'aide du capteur <i>Forward</i> puis sélectionnez l'option avec le capteur <i>Right</i></li> <li>Les fonctions disponibles sont généralement le réglage des sièges, la commande des dispositifs via Bluetooth et la commande des dispositifs par infrarouge, selon la configuration effectuée par votre fournisseur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

### Fonctionnalités avancées, configuration et mise en place

Le personnel qualifié peut adapter le fonctionnement aux besoins individuels en suivant le manuel d'installation.

## Connexions



## AVERTISSEMENT

Manipulez avec précaution les connecteurs et les câbles des différents éléments du dispositif.

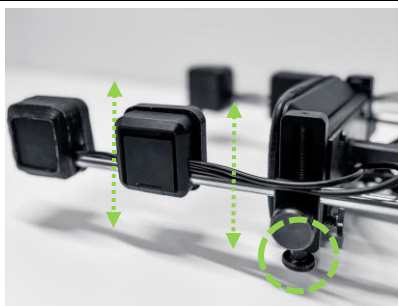


## AVERTISSEMENT

Ne connectez pas la sortie à des dispositifs non conformes.

Raccordez le câble de sortie DB9 au contrôleur du fauteuil roulant. Veillez à bien serrer les vis du connecteur DB9 afin d'éviter l'apparition de messages d'erreur.

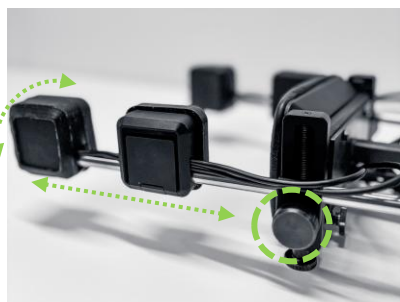
## Réglages de la commande occipitale



Utilisez les boutons rotatifs du bas pour régler la hauteur des coussins latéraux.



Utilisez les boutons rotatifs situés à l'arrière pour régler l'angle d'ouverture de la barre latérale.

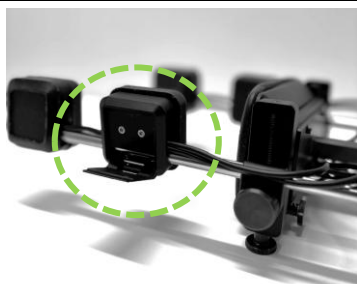


Utilisez le bouton rotatif situé sur le côté pour faire pivoter la barre autour de son axe ou pour la faire glisser davantage vers l'avant ou vers l'arrière.



## AVERTISSEMENT

N'essayez pas de faire tourner la barre lorsque le bouton rotatif est serré. Cela pourrait endommager votre dispositif.

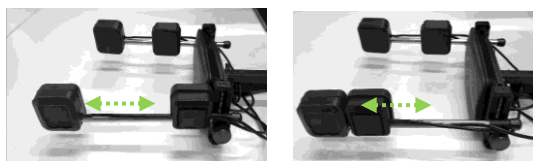


Ouvrez le levier pour faire pivoter le coussin latéral le plus en arrière ou pour le faire glisser le long de la barre latérale.



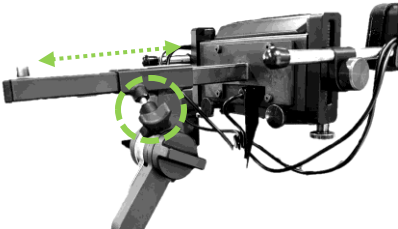
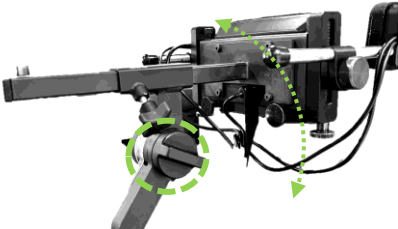
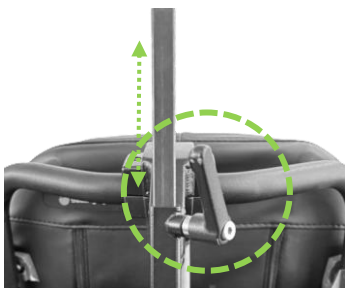
## AVERTISSEMENT

Ne forcez pas le réglage du coussinet latéral arrière lorsque le levier est verrouillé. Cela pourrait endommager votre dispositif.





Lorsque vous utilisez le kit de tiges CoMoveIT Drive (réf. 5430002911151), les réglages suivants sont possibles :

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p>Utilisez le bouton rotatif ou le levier pour déplacer la commande occipitale davantage vers l'avant ou vers l'arrière</p>                                                                                                                                                                         |
|   | <p>Utilisez le bouton rotatif pour régler l'inclinaison</p> <div data-bbox="758 792 1428 952">  <b>AVERTISSEMENT</b><br/>           Ne serrez pas trop le bouton rotatif afin d'éviter tout dommage.         </div> |
|  | <p>Utilisez le levier pour régler la hauteur de la commande occipitale.</p>                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                                                                                                                          |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|                                                                                       | <b>AVERTISSEMENT</b> |
| <p>Si vous forcez l'un des mécanismes de réglage à bouger d'une autre manière que celle décrite ci-dessus, vous risquez d'endommager les mécanismes de verrouillage.</p> |                      |

|                                                                                                         |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|                      | <b>AVERTISSEMENT</b> |
| <p>Assurez-vous que tous les mécanismes de réglage sont verrouillés avant d'utiliser le dispositif.</p> |                      |

## Type de commande de conduite

Si vous le souhaitez, demandez à votre fournisseur de configurer le mode de contrôle :

- **La commande proportionnelle** transforme une augmentation de pression en augmentation de vitesse de conduite.
- **La commande commutée** fonctionne à une vitesse de déplacement fixe prédéfinie.

## Réglages de sensibilité

Votre fournisseur peut régler la sensibilité de chaque capteur. Le fournisseur utilise un programme de configuration fourni par CoMoveIT, en connectant un ordinateur au CoMoveIT Drive via son port USB-C situé à l'arrière du dispositif.

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Comment cela fonctionne-t-il ? | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la pression mesurée par le capteur se situe entre les valeurs minimale et maximale définies, la fonction associée à cette entrée sera activée.</li> <li>• En mode de pilotage proportionnel, une force appliquée juste au-dessus de « bas » (low) entraînera la vitesse la plus faible, tandis qu'une force appliquée juste en dessous de « haut » (high) entraînera la vitesse la plus élevée.</li> <li>• Une pression excessive, due par exemple à une hyperextension, lors d'un déplacement vers l'avant ou vers l'arrière, provoquera l'arrêt du fauteuil roulant.</li> <li>• La valeur « bas » est définie de manière à permettre une position de repos, sans déclenchement intempestif. La valeur « haut » sert à définir la vitesse maximale en cas de pilotage proportionnel.</li> <li>• La valeur « haut » détermine également le niveau de sécurité en cas de surpression : Toute pression légèrement supérieure à la valeur maximale définie pour les modes de conduite avant et arrière entraînera l'arrêt du fauteuil roulant. Si cette valeur est trop faible, cela pourrait entraîner trop facilement une surpression, ce qui empêcherait le fauteuil roulant de réagir. Dans ce cas, demandez au fournisseur de réduire la valeur seuil maximale.</li> </ul> |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Exemple concret

Programmé pour un pilotage proportionnel sur 3 axes

- Type de commande dans CoMoveIT Drive = Proportionnel
- Coussinet arrière utilisé pour la commande « Avance » : sensibilité faible = 25
- Coussinet latéral arrière gauche utilisé pour la commande « Gauche » : sensibilité faible = 5
- Coussinet latéral arrière droit utilisé pour la commande « Droite » : sensibilité faible = 5
- Coussinet latéral avant gauche servant à la commande « User Switch », sensibilité faible = 25
- Coussinet latéral utilisé pour la commande « Relax », sensibilité faible = 25

Dans cet exemple,

- la position de repos de la tête arrière se situe juste en dessous de 25. Afin d'éviter que la commande d'avance ne soit activée trop facilement (ce qui permettrait de reposer la tête), il est possible de régler la valeur à un niveau plus élevé (veuillez vous renseigner auprès du fournisseur).
- Ces valeurs sont données uniquement à titre indicatif et doivent être déterminées au cas par cas.

## Maintenance

### ATTENTION !

En cas d'usure excessive de l'un des coussinets, vous devez impérativement contacter votre revendeur agréé local afin de faire remplacer les pièces usées.

L'entretien est essentiel pour la sécurité et les performances de votre CoMoveIT Drive.

Effectuez une inspection mensuelle afin de vous assurer que :

- tous les boutons rotatifs sont bien en place et en bon état ;
- tous les boulons et toutes les vis sont bien serrés ;
- tous les câbles et connecteurs sont en bon état et les raccordements sont bien serrés ;
- aucune pièce du dispositif ne présente d'usure excessive, en particulier les coussinets de la commande occipitale.

Demandez à votre fournisseur de procéder à une vérification annuelle du fauteuil roulant et de ses composants.

## Nettoyage

### ATTENTION !

Ne versez jamais d'eau et n'utilisez jamais de tuyau d'arrosage pour nettoyer les pièces du CoMoveIT Drive afin d'éviter de les endommager.

### ATTENTION !

Ne nettoyez pas le dispositif pendant que le patient l'utilise.

### AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ni de lubrifiants supplémentaires.

### AVERTISSEMENT

L'eau pourrait nuire au bon fonctionnement des capteurs. Assurez-vous que toutes les pièces et surfaces sont parfaitement sèches avant d'utiliser le dispositif.

### AVERTISSEMENT

Le nettoyage contribue à maintenir votre dispositif dans de bonnes conditions d'hygiène. Si vous ne le nettoyez pas régulièrement, cela peut entraîner une accumulation excessive de transpiration et de saleté sur les coussins.

|                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pièces en métal et en plastique                                                                 | Nettoyez avec un chiffon humide. En cas de salissures importantes, vous pouvez utiliser une solution d'eau savonneuse. Veillez à toujours essuyer la surface après le nettoyage.                                                 |
| Coussinets de la commande occipitale                                                            | Nettoyez chaque semaine à l'aide d'un chiffon humide imbibé d'eau ou d'eau savonneuse.<br>Par temps chaud, nettoyez-les tous les jours, car la transpiration peut être plus abondante. Après le nettoyage, essuyez délicatement. |
|  ATTENTION ! |                                                                                                                                                                                                                                  |

|  |                                                                                                                                                                   |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | En cas d'usure excessive de l'un des coussinets d'appui-tête, il est impératif de contacter votre revendeur agréé local afin de faire remplacer les pièces usées. |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Dépannage

Si votre dispositif ne réagit pas comme prévu, veuillez vérifier les points suivants :

- Assurez-vous que le fauteuil roulant et le contrôleur du fauteuil roulant sont sous tension.
- Assurez-vous que le câble reliant le CoMoveIT Drive au contrôleur (par exemple, le module Omni) est bien branché, bien serré et connecté au port programmé approprié.

Si l'un des composants ne fonctionne plus, veuillez contacter votre distributeur local.

| Problème                                                                           | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le fauteuil roulant ne bouge pas lorsque l'on appuie sur un capteur                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si le profil du contrôleur du fauteuil roulant est configuré pour être utilisé avec CoMoveIT Drive.</li> <li>• Assurez-vous que le port du contrôleur de fauteuil roulant utilisé est correctement programmé dans le logiciel du contrôleur.</li> <li>• Vérifiez que le câble, le connecteur ou le capteur ne présentent pas de dommages.</li> <li>• Demandez à votre fournisseur de réduire la sensibilité « basse » et d'augmenter la sensibilité « haute »</li> </ul> |
| Les fonctions s'activent trop facilement                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le capteur n'est pas endommagé.</li> <li>• Demandez à votre fournisseur d'augmenter à la fois la sensibilité « basse » et la sensibilité « haute » des fonctions qui s'activent trop facilement.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Vous appuyez pour avancer, mais le dispositif recule                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Demandez à votre fournisseur de vérifier que le réglage du capteur est correct.</li> <li>• Vérifiez la programmation du contrôleur du fauteuil roulant (axe du joystick, permutation des moteurs)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Quand vous appuyez vers la droite, le dispositif tourne à gauche et/ou inversement | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Demandez à votre fournisseur de vérifier que le réglage du capteur utilisé est correct</li> <li>• Vérifiez que la commande occipitale est installée avec l'étiquette d'identification vers le bas</li> <li>• Réglez la barre latérale de la commande occipitale en la plaçant plus haut et inclinez les coussinets latéraux, ou ne fixez pas les coussinets latéraux situés tout à l'arrière.</li> </ul>                                                                          |
| Les lunettes empêchent d'appuyer sur les coussinets latéraux                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez le bouton rotatif situé en bas pour rehausser les coussinets latéraux.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Les coussinets latéraux sont mal fixés sur la barre                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que toutes les brides de réglage et tous les boutons rotatifs sont bien serrés.</li> <li>• Si les coussinets restent desserrés, veuillez contacter votre distributeur local pour obtenir de l'aide.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Des bips retentissent lorsque vous appuyez                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque vous êtes en mode Relax (sommeil), des bips retentissent lorsque vous appuyez sur les capteurs.</li> <li>• Si vous n'êtes pas en mode Relax, veuillez contacter votre fournisseur pour vérifier l'état du produit.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             |

|                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les codes d'erreur s'affichent sur le contrôleur du fauteuil roulant | <ul style="list-style-type: none"><li>• Veillez à ce qu'aucun capteur ne soit enfoncé avant ou pendant la mise sous tension du fauteuil roulant. Réinitialisez votre fauteuil roulant.</li><li>• Si l'erreur persiste, veuillez contacter votre distributeur local pour obtenir de l'aide.</li></ul> |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Résumé

Ce résumé ne vise pas à remplacer l'intégralité du mode d'emploi. Vous devez lire l'intégralité du mode d'emploi avant d'utiliser votre CoMoveIT Drive.

CoMoveIT Drive ne doit pas être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap mental grave, d'une déficience visuelle grave ou d'épilepsie grave. L'utilisateur doit être capable d'évaluer et de corriger les conséquences de ses gestes lorsqu'il utilise le fauteuil roulant.

N'essayez pas d'utiliser un fauteuil roulant électrique équipé du CoMoveIT Drive sans l'aide et la formation d'un professionnel de santé qualifié pour ces activités. N'essayez pas d'utiliser seul un fauteuil roulant électrique équipé du CoMoveIT Drive tant qu'un professionnel de santé qualifié ne vous en a pas donné l'autorisation.

Le fauteuil roulant doit être équipé d'un dispositif d'arrêt d'urgence accessible à l'accompagnateur. Vous devez cesser immédiatement d'utiliser le dispositif en cas de problèmes de fonctionnement.

N'utilisez pas votre dispositif par temps de pluie. Cela peut entraîner un comportement imprévisible du fauteuil roulant, ce qui peut créer une situation dangereuse. N'appuyez pas sur les capteurs / coussinets de votre dispositif avec des objets pointus. Cela aura une incidence sur le fonctionnement des capteurs de force.

Il est important que les paramètres du contrôleur (par exemple, R-net) de votre fauteuil roulant soient réglés avec précision en fonction de vos besoins ; cette opération ne doit être effectuée que par des professionnels qualifiés disposant de connaissances approfondies.

Avant d'utiliser votre CoMoveIT Drive pour la première fois, vous et votre accompagnateur devez bien connaître le fonctionnement du système ainsi que les réglages possibles afin d'optimiser votre expérience d'utilisation.

Pour utiliser votre CoMoveIT Drive, mettez votre fauteuil roulant sous tension et sélectionnez le profil de conduite adapté à votre environnement (par exemple, à l'intérieur ou à l'extérieur). Appuyez sur les capteurs / coussinets pour activer la fonction correspondante.

Veuillez vérifier une fois par mois que les éléments suivants de votre dispositif ne présentent aucun dommage : boulons et vis, câblage, connecteurs, coussinets d'appui-tête. Veuillez nettoyer une fois par semaine les coussinets de la commande occipitale ainsi que les pièces en plastique et en métal de votre dispositif à l'aide d'un chiffon humide imbibé d'eau ou d'une solution d'eau savonneuse. Après le nettoyage, essuyez délicatement le dispositif et vérifiez son bon fonctionnement avant de l'utiliser.

**Utilisez cet espace pour rédiger des instructions spécifiques à l'utilisateur**

**Veuillez noter ici les numéros de téléphone à contacter en cas d'urgence.**

**Votre distributeur local**



**CoMoveIT**

**CoMoveIT SA, Baron Ruzettelaan 5/1.1, Assebroek (Bruges), 8310 Belgique**

**E-mail : [info@comoveit.com](mailto:info@comoveit.com)**

© 2026 CoMoveIT SA (BE)